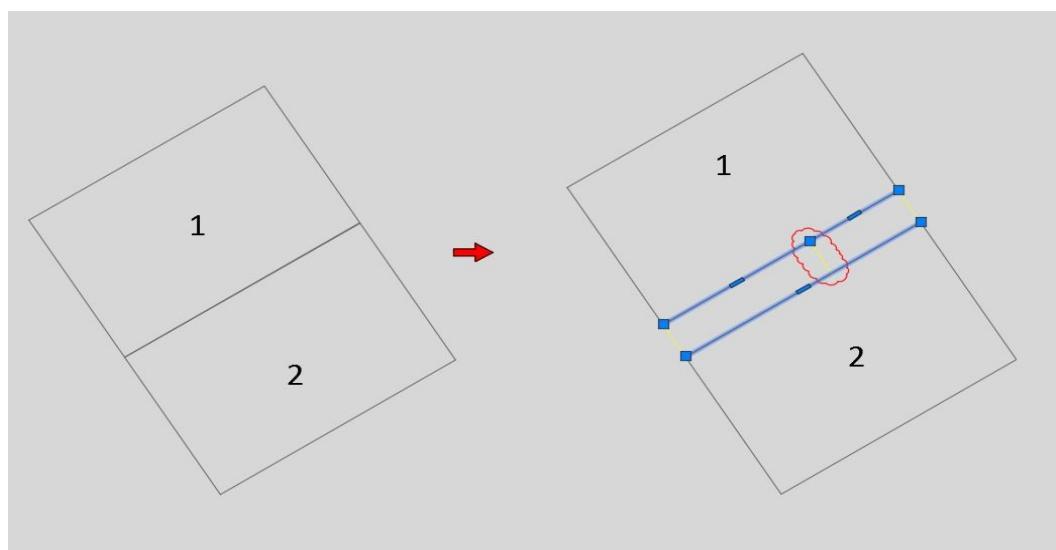




Honi buruzko informazioa: PLANEAMENDUKO KARTOGRAFIA SORTZEKO GUTXIEKO ESKAKIZUNAK	Información sobre: REQUERIMIENTOS MINIMOS EN LA GENERACIÓN DE LA CARTOGRAFÍA DE PLANEAMIENTO
Sistema geodesikoa	Sistema geodésico
Plangintzari buruzko informazioa ETRS89 erreferentzia ofizialeko sistema geodesikoan eta 30 ordu eremuko UTM proiekzioan (Universal Transversal Mercator) jaso beharko da.	La información del planeamiento deberá estar georreferenciada en el sistema geodésico de referencia oficial ETRS89 y en la proyección UTM (Universal Transversal Mercator) Huso 30.
Erreferentzia altimétrikoko sistemak Alacanteko mareografoko itsasoaren batez besteko maila izan beharko du.	El sistema de referencia altimétrico deberá ser el nivel medio del mar en el mareógrafo de Alicante.
Formatua	Formato
Udal plangintzari buruzko kartografia artxibo bektorialetan aurkeztuko da, dwg/dxf formatuan (CAD formatua izan ohi da).	La cartografía concerniente al planeamiento municipal será entregada en archivos de tipo vectorial editable, en formato dwg/dxf (formato tradicionalmente CAD).
Gainera, mapak PDF formatuan sortzeko eskatuko da, kontsultatzeko edo inprimatzeko, baina aurreko formatua nahitaezkoa da a posteriori erabili ahal izateko.	Independientemente, se pedirá la generación de mapas en formato PDF para su consulta o impresión, pero el formato anterior es obligatorio para poder ser utilizado a posteriori.
Mapak delineatzeko eskakizunak	Requerimientos de delineación de mapas
Polígono itxiak:	Polígonos cerrados:
Polígono gisa definituko da udal lurzoruaen kalifikazio batidagokion edozein eremu, polilerro itxiak erabilita.	Cualquier ámbito correspondiente a una calificación de suelo municipal, estará definido como un polígono utilizando polilíneas cerradas.
CAD formatuen kasuan (dwg, dxf), polilerro itxiak izan beharko dituzte, eta eremu jakin baterako itzaldurak edo betegarriak erabilten badira, inguratzalea (polilerroa) agertu beharko da, beti, poligonoa definitzen duen polilerroa geruza batean egon dadin eta, itzala, beste geruza batean.	En el caso de formatos CAD (dwg, dxf), deberán ser polilíneas cerradas, y si se utilizan sombreados o rellenos para un ámbito concreto, deberá figurar siempre su envolvente (polilínea) de forma que la polilínea que define el polígono esté en una capa y la del sombreado en otra.
Bat datozen erpinak izango dituzte mugakide diren bi eremuk, baoak eta teilakatzeak saihestuta.	Dos ámbitos colindantes tendrán vértices coincidentes, evitando huecos y solapas.

Hutsuneak saihestea / Evitar huecos Bermatu bat datozen erpinak dituztela	Gainjartzeak saihestea / Evitar solapes Asegurar que tengan vértices coincidentes



1929n_1

Semantika	Semántica
Lurzoru mota bera partekatzen duten poligonoak (ikus lurzoruanen kalifikazioa) geruza berean irudikatzekoak dira.	Los polígonos que comparten la misma tipología de suelo (ver calificación del suelo) estarán representados en la misma capa.
Poligonoei lotutako informazio alfanumeriko gehiagorekin erlazionatzeko, beharrezko da identifikatziale bakarra izatea, erlazio hori ahalbidetzen duena (eremuaren kodea edo izena)	Para relacionar con más información alfanumérica asociada a polígonos, es necesaria la existencia de un identificador único que permita dicha relación (código del ámbito o nombre)
DWG fitxategiek dagokien identifikatzialearekin (izena, kodea...) agertu beharko dute, itxitako polilerro inguruaren barruko etiketa gisa, kode/izen hori dagokion poligonoarekin lotu ahal izateko.	Los ficheros DWG, deberán figurar con su correspondiente identificador (nombre, código...) como una etiqueta dentro del contorno de la polilínea cerrada, para que pueda ser asociado dicho código/nombre con el correspondiente polígono.
AKATS OHIKOENEN LABURPENA	RESUMEN DE ERRORES MÁS FRECUENTES
Jarraian, udal plangintzaren kartografia duten artxiboetan antzemandako akats ohikoak zerrendatzen dira, horiek zuzentzea Departamentuari lan karga korporatiboa baitakarkio:	A continuación se enumeran los errores más comunes detectados en los archivos que contienen la cartografía del planificación municipal cuya susanación lleva una carga de trabajo corporativo del Departamento:
1. (DWG/DXF) fitxategia ez dago koordenatu sistema ofiziala.	1.- El archivo (DWG/DXF) no está en el sistema de coordenadas

	oficial.
2. Bereziki, CAD (DWG/DXF) motako artxiboen kasuan:	2.- Especialmente en el caso de archivos tipo CAD (DWG/DXF):
<ul style="list-style-type: none"> Badira (polígonos) que no disponen de su correspondiente polilínea, por lo que es complicado extraer las áreas. 	<ul style="list-style-type: none"> Existen sombreados (polígonos) que no disponen de su correspondiente polilínea, por lo que es complicado extraer las áreas.
<ul style="list-style-type: none"> Itxi gabeko polilíneas sin cerrar, por lo que no se pueden generar los polígonos. 	<ul style="list-style-type: none"> Existen polilíneas sin cerrar, por lo que no se pueden generar los polígonos.
<ul style="list-style-type: none"> Lurzoru mota bera partekatzen duten polígonos que comparten la misma tipología de suelo representados en diferentes capas: la asignación de tipologías, establecida mediante las capas del archivo, o no está correctamente hecha, o el nombre de las capas es confuso, o existen muchos polígonos en la capa equivocada. 	<ul style="list-style-type: none"> Existen polígonos que comparten la misma tipología de suelo representados en diferentes capas: la asignación de tipologías, establecida mediante las capas del archivo, o no está correctamente hecha, o el nombre de las capas es confuso, o existen muchos polígonos en la capa equivocada.
3. Ez dago eremuari buruzko kanpo informazioa elkartzea ahalbidetzen duen polígono identifikatzailerik. Edo, baldin badago, osatu gabe dago.	3.- No existe un identificador para los polígonos que permita asociar información externa relativa al ámbito. O si existe es incompleta.
4. Badira gainjartzen diren polígonos que se solapan	4.- Existen polígonos colindantes que se solapan
5. Tarteko hutsuneak dituzten polígonos que tienen huecos intermedios.	5.- Existen polígonos colindantes con huecos intermedios.
6. Eguneratu gabe eman dute kartografía hidrográfica o de carreteras y caminos desactualizada.	6.- Se ha servido de una cartografía hidrográfica y/o de carreteras y caminos desactualizada.